

Általános utazási és szerződési feltételek

A CoolTour.Travel – Hegedűs Anita Katalin, 78224. Singen, Lessingstr. 5A, Deutschland, engedélyszám: 202300000480, adószám: 2886011446080, E-mail: info@cooltour.travel, www.cooltour.travel, telefon: +49 7731 922 49 49 és +36 21 21 22 000, a továbbiakban utazási iroda – Általános Szerződési és Utazási feltételei az Utazási iroda és Utas között létrejött Szerződés szerves részét képezik.

Az Utazási Iroda kijelenti, hogy az utazásszervező és közvetítő tevékenységhez köthető engedéllyel rendelkezik.

A szerződés részét képezik az utazási szerződés, a számla, valamint a CoolTour.Travel weblapján (utazas.cooltour.travel) lévő információk. Ezen információk ismeretének hiánya nem képezhet reklamáció alapot.

1. Az utazási szerződés online, írásban jön létre, amikor az utazó vagy megbízottja az utat megrendelte, az utazási szerződés szerinti előleget megfizette, és a megrendelést a CoolTour.Travel elfogadta és szerződéssel visszaigazolta.
2. Az utazási szerződés megkötésekor fizetendő előleg a teljes részvételi díj 40%-a. A teljes összeget legkésőbb az utazás megkezdése előtt 30 nappal kell megfizetni, amelyről az iroda külön értesítést nem küld. Részletfizetési lehetőségekről – egyes utak tekintetében – a szerződésben külön kitérünk. Amennyiben az utazó a hátralékot nem fizeti meg, az irodának jogában áll a megrendelést törölni, és az utazónak az adott időpontban érvényes lemondási díjat felszámolni. Ha a jelentkezés indulás előtt 30 napon belül történik, a teljes részvételi díj fizetendő.
3. A teljes részvételi díj kiegyenlítését követően az Utazási Iroda számlát bocsát ki. A számla tartalmazza az esetleges részletfizetések időpontját és összegét, valamint a beérkezett forintösszeg euróban számított ellenértékét. Amennyiben az Utas forintban fizet, és a befizetés az utazás árától legfeljebb 25 euró eltérést mutat az alkalmazott árfolyam miatt, a számla fizetendő része 0 euróként kerül feltüntetésre. A számlán kizárólag a beérkezett forintösszegnek a könyvelés napján érvényes euró-ellenértéke szerepel. A forint euróra történő tényleges átváltásának banki díja az Utazási Irodát terheli, és nem jelenik meg a számlán.
4. Az utazó az utazás megkezdése előtt az utazási szerződéstől írásban tett nyilatkozattal bármikor elállhat a következő lemondási feltételek mellett. Az időpont módosítása is útlemondásnak minősül, kivéve, ha azt az iroda ajánlja fel.

Indulás előtt 60. napig történő lemondás esetén 30 euró/fő, buszos társasutaknál 60 euró/fő regisztrációs díj kerül felszámításra.

60–45. napig a teljes részvételi díj 10%-a,
44–30. napig a teljes részvételi díj 30%-a,
29–15. napig a teljes részvételi díj 60%-a,
14–07. napig a teljes részvételi díj 80%-a a bánatpénz.

Hat napon belül, illetve meg nem jelenés esetén a teljes részvételi díj 100%-át meg kell fizetni.

5. Az utazó jogosult indulás előtt 7. napig az utazási csomagra szóló jogait és kötelezettségeit másra átruházni, ha az új utazó is elfogadja a szerződés feltételeit, és megfizeti az esetleges költségeket (pl. felár). Engedményezés csak a CoolTour.Travel jóváhagyásával, írásbeli visszaigazolásával és az átruházás teljes költségének megfizetésével válik érvényessé. A CoolTour.Travel átruházás esetén 15 euró/fő névmódosítási díjat számol fel.
6. Az Utas köteles az utazásra vonatkozó jogszabályokat, előírásokat (pl.: útlevél-, vízum-, vám- és deviza jogszabályok, egészségügyi előírások stb.) figyelemmel kísérni, valamint a fogadó ország törvényeit betartani, ezek megszegéséből, be nem tartásából eredő többletköltségek és károk az Utast terhelik. Amennyiben az Utas a jogszabályok megsértése miatt az utazásban nem vehet részt, az utazásszervező jogosult az Utassal szemben a teljes részvételi díjat érvényesíteni.
7. Ha a CoolTour.Travel az utat a minimális létszám hiányában (buszos utak esetén 40 fő) miatt nem indítja, köteles az utazót az utazás előtt 20 nappal értesíteni. Az Utazási Irodának jogában áll új utat felajánlani. Az út elmaradása esetén vagy ha az utas a felajánlott időpontot nem fogadja el, a CoolTour.Travel a szolgáltatásra befizetett összeget az utazónak 14 napon belül visszafizeti.

Vis maior (az utazást a szerződéskötéskor előre nem látható emberi életet és egészséget, illetve a vagyonbiztonságot veszélyeztető külső körülmény akadályozza) miatt elmaradó út esetén a CoolTour.Travel kártalanítási felelősségét nem terheli, de köteles a befizetett összeget 14 napon belül visszafizetni. Abban az esetben, ha az Utazási Iroda kínálatában 6 hónapon belül van olyan utazás, amely megegyezik a megrendelt utazással, az Utas felár fizetése nélkül jogosult azt igénybe venni azonos ár megfizetésével.

8. Az időjárási viszonyok, forgalmi vészhelyzetek, a határokon történő túlzott visszatartások, üzemzavarok és hasonló, más olyan esetek, amelyekről a szerződő feleknek nincs tudomása és amelyeket nem tudunk befolyásolni, de hatással van az utazásra – a CoolTour.Travel nem vállal felelősséget, ám legjobb tudása, helyismerete szerint jár el, hogy az utazás azon időszaka a legkisebb kellemetlenséggel járjon. A menetirányt, a szüneteket, a helyet és az időtartamot az utaskísérő és a sofőr határozza meg. Az utaskísérőnek és a gépkocsivezetőnek jogában áll az útvonalat, menetrendet az esetleges elháríthatatlan körülmények miatt megváltoztatni. Az Utas a szállítóeszközbe minden utast, megkülönböztetés nélkül köteles befogadni. A szállítóeszköz csomagterébe maximum 15 kg csomagot lehet betenni, az utastérbe az utazás időtartamára elegendő mennyiségű élelmiszer és ital vihető fel. A poggyászszállítás a parkolóból a szállásegységbe az utas felelőssége. A szervező nem vállal felelősséget a poggyász elvesztéséből vagy sérüléséből adódó károkért. A buszon felejtett tárgyakért a CoolTour.Travel szintén nem vállal felelősséget. Amennyiben a szerződéskötés időpontjában megadott útiokmány cserére jogosult, vagy névváltozás következett be vagy a lakcíme megváltozott, akkor azt az Utasnak be kell jelenteni a CoolTour.Travelnek.
9. A részvételi díjat a külföldi partner vagy a szállító közlekedési társaság ármódosítása miatt az utazás megkezdése előtt 20 nappal az iroda felemelheti. Erről az utas minden esetben írásban értesítést kap. Ha a részvételi díj emelkedése a 8%-ot meghaladja, az utas az értesítés kézhezvételétől számított 3 napon belül elállhat az utazási szándékától és a befizetett összeget teljes egészében visszakapja. Ha az emelés 8% alatt van, akkor az utast a díjemelés megfizetése kötelezi.
10. Ha az utazási vállalkozó az utazási szerződéstől eláll (pl. partner lemondás miatt), akkor az utas az eredetivel azonos értékű helyettesítő szolgáltatásra tarthat igényt, ha azt az utazási

iroda teljesíteni tudja. Ha a helyettesítő szolgáltatás magasabb értékű, a díjkülönbözet a CoolTour.Travelt terheli.

11. A szerződésben vállalt szolgáltatások teljesítéséért az Utazási Iroda felel, viszont fontos szem előtt tartani, hogy a szállodák az adott ország helyi besorolása szerint vannak kategorizálva, az ottani turisztikai hivatal előírásai szerint. Amennyiben az utas az Utazási Iroda szolgáltatásaiban hibát fedez fel, haladéktalanul köteles kifogását közölni az irodával az üzleti telefonszámon +36 309384988, illetve a kinti partner irodával, és jegyzőkönyveztetni. A közlés késedelméből eredő kárért az utas felel. Ha mód van rá, illetve a kinti partner a helyszínen orvosolja a reklamációt például szobacsere - ebben az esetben az utas nem élhet további reklamációval. Más jellegű panasz esetén is az üzleti számot kell hívni, amennyiben nem történik bejelentés, az iroda később nem fogadja el a panaszt, reklamációt, kárigényt. A kártérítés összege nem haladhatja meg a szállás és ellátás összegét; ezzel az iroda kizárja az irreálisan magas kártérítés lehetőségét.
12. Az Utas az általa okozott kárért a szálláshelyeken közvetlenül felelős a szolgáltatóval, vagy más természetes személlyel, illetve a hatósággal szemben.
13. Az utazásszervező nem köteles a díjat leszállítani, ha az utas valamely befizetett szolgáltatást saját elhatározásából vagy az érdekkörében felmerült egyéb okból nem vett igénybe.
14. A CoolTour.Travel, illetve a programok kivitelezőjének jogában áll nem megfelelő időjárási viszonyok vagy létszámhiány (minimum 20 fő) miatt a fakultatív programokat más időpontban teljesíteni, illetve lemondani. Lemondás esetén az utasok a befizetett részvételi díjat teljes összegben megkapják. Amennyiben az utazó a kirándulást minimum 24 órával indulás előtt kizárólag betegség miatt mondja le, visszatérítésre tarthat igényt. Ha a lemondás az indulás előtt kevesebb mint 24 óra, illetve az utazó lemondás nélkül nem vesz részt, visszatérítésre nem tarthat igényt. A fakultatív programok megkezdése után - megváltozott időjárási viszonyok miatt - a hajó, illetve autóbuszvezetők állásfoglalása alapján módosult kirándulások esetében sem térít vissza a kirándulás árából. A szerződésben szereplő kirándulások - mivel azok az utazási csomag részét képezik - nem mondhatók le, annak díját a CoolTour.Travel nem fizeti vissza.
15. A CoolTour.Travel a felmerülő vitás kérdésekben elsőbbségben részesíti a közös megegyezésre való törekvést. Amennyiben panaszügyének kezelése nem vezet eredményre, a németországi Singeni Bíróság kizárólagos illetékességét fogadják el.

Dátum: Singen, 2025.08.01.